ردیف		بارم
	فرزندم! از خواندن قرآن غافل مباش ، زیرا که قرآن دل مرده را زنده می کند و از فحشا وزشتی باز می دارد. پیامبر اکرم(ص)	
۱-	جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید.(یک کلمه اضافی است.) " شب – برپاکننده- هدایت می کند- روشن- انجام دادند- وحی می شود- می گویند- گمان کرد- به پا دارید" کلمه | مُبین | عَملوا | لَیل | یوحی | مُقیم | یَهدی | اَقیموا | ظَنَّ معنی | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |	۲
۲-	در عبارات زیر فقط کلماتی که زیرشان خط کشیده شده است را معنا کنید. الف: فَـاصبِر عَلی ما یَقولونَ. (.....) ب: فیها سُبُلاً . (.....) ج: وَنِعمَ النَّصیرُ . (.....)	۰/۷۵
۳-	صحیح یا غلط بودن ترجمه ی عبارات زیر را با علامت(×) مشخص کنید. الف: وَاعبُدوا رَبَّکُم. وپروردگارتان را عبادت می کنید. ص غ ب: اذ قالَ لِاَبیهِ . هنگامی که گفت به پدرش. ص غ	۰/۵
۴-	شماره ی هر ترکیب را مقابل ترجمه صحیح آن بنویسید. ۱- انَّ فی ذلِکَ لَآیَةً . عذابی دردناک ۲- وَقُل جاءَ الحَقُّ . وآنچه روی زمین است. ۳- عَذاباً اَلیماً . قطعاً در آن نشانه ای است. ۴- ما عَلَی الأرضِ. وبگو حق آمد.	۱
۵-	ترجمه ی درست هر عبارت قرآنی را با علامت (×) مشخص کنید. الف: اِنَّما اِلهُکُم اِلهٌ واحِدٌ. ۱) فقط معبود شما خدای یگانه است. ۲) معبود شما فقط خدای یگانه است. ب: عَلَینا وَ عَلَی النّاسِ. ۱) بر من وبر مردم ۲) برما وبرمردم	۰/۵

www-kanoon.ir

۶-	این ترکیب را مانند نمونه کامل ومعنا کنید. الی+ هِ = اِلَیهِ : به سوی او ، به سویش الی + کُم = ... : ..... ،	۰/۷۵
۷-	ترجمه ی ناقص عبارات قرآنی زیر را کامل کنید. ۱) وَلکِنَّ اَکثَرَهُم لا یَعلَمونَ. (۰/۷۵) .... نمی دانند. ۲) وَما رَبُّکَ بِغافِلٍ عَمّا تَعمَلونَ . (۰/۷۵) و نیست پروردگار تو غافل .... ۳) وَ اَنَّ الَّذینَ لا یُؤمِنونَ بِالآخِرَةِ .(۰/۵) وقطعا کسانی که .... ۴- وَلایَظلِمُ رَبُّکَ اَحَداً. (۰/۵) و.....پروردگارت به هیچ ..... . ۵- وَ رِزقُ رَبِّکَ خَیرٌ وَ اَبقی. (۰/۵) و ..... پروردگار تو ..... وپایدارتر است. ۶- فَلیَعمَل عَمَلاً صالِحاً . (۰/۵) پس باید انجام دهد .... ۷- قالوا یا وَیلَنا اِنّا کُنّا ظالِمینَ .(۰/۵) ..... ای وای بر ما ، همانا ما ..... بودیم. ۸- یا اَیُّها الَّذینَ آمَنوا اِرکَعوا وَاسجُدوا. (۰/۵) ای کسانی که ایمان آورده اید! ..... و	۴/۵
	در پناه عمل به قرآن سربلند وپیروز باشید.صبوحی	۱۰

www-kanoon-ir

قرآن هفتم مدرسه عترت ترتیب جدید نیم سال دوم

ردیف		بارم
	فرزندم! از خواندن قرآن غافل مباش ، زیرا که قرآن دل مرده را زنده می کند و از فحشا وزشتی باز می دارد. پیامبر اکرم(ص)	
۱-	جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید.(یک کلمه اضافی است.) " شب - برپاکننده- هدایت می کند- روشن- انجام دادند- وحی می شود- می گویند- گمان کرد- به پا دارید" کلمه: مُبین / عَملوا / لَیل / یوحی / مُقیم / یَهدی / آقیموا / ظَنَّ معنی: روشن / انجام دادند / شب / وحی می شود / برپاکننده / هدایت می کند / به پا دارید / گمان کرد	۲
۲-	در عبارات زیر فقط کلماتی که زیرشان خط کشیده شده است را معنا کنید. الف: فَاصبِر عَلی ما یَقولونَ. (بس صبر کنید.....) ب: فیها سُبُلاً . (.....) ج: وَنِعمَ النَّصیرُ . (.....)	۰/۷۵
۳-	صحیح یا غلط بودن ترجمه ی عبارات زیر را با علامت(×) مشخص کنید. الف: وَاعبُدوا رَبَّکُم. وپروردگارتان را عبادت می کنید. ص ✓ غ ب: اذ قالَ لأبیه . هنگامی که گفت به پدرش. ص ✓ غ	۰/۵
۴-	شماره ی هر ترکیب را مقابل ترجمه صحیح آن بنویسید. ۱- انَّ فی ذلکَ لَآیَةً — عذابی دردناک ۲- وَقُل جاءَ الحَقُّ — وآنچه روی زمین است. ۳- عَذاباً آلیماً — قطعاً در آن نشانه ای است. ۴- ما عَلَی الأرضِ — وبگو حق آمد.	۱
۵-	ترجمه ی درست هر عبارت قرآنی را با علامت (×) مشخص کنید. الف: اِنَّما اِلهُکُم اِلهٌ واحِدٌ. ۱) فقط معبود شما خدای یگانه است. ✓ ۲) معبود شما فقط خدای یگانه است. ب: عَلَینا وَ عَلَی النّاسِ. ۱) بر من وبر مردم ۲) برما وبرمردم ✓	۰/۵

www-karnaan.ir

۶-	این ترکیب را مانند نمونه کامل ومعنا کنید. الی+ ه = الیه : به سوی او ، به سویش الی + کُم = ..الیکم..... : ..بسوی..... ، .....آنها.....	۰/۷۵
۷-	ترجمه ی ناقص عبارات قرآنی زیر را کامل کنید. ۱) وَلکِنَّ اکثَرَهُم لا یَعلَمونَ. (۰/۷۵) ..ولی..... بیشتر..... آنها..... نمی دانند. ۲) وَما رَبُّکَ بِغافِلٍ عَمّا تَعمَلونَ . (۰/۷۵) و نیست پروردگار تو غافل ..بیافیم..... ..که انجام می دهید ۳) وَ اَنَّ الَّذینَ لا یُؤمِنونَ بِالآخِرَةِ .(۰/۵) وقطعا کسانی که ..ایمان ندارند..... ..به آخرت..... . ۴- وَلایَظلِمُ رَبُّکَ اَحَداً. (۰/۵) و..ظلم نمی کند...پروردگارت به هیچ .....کسی..... . ۵- وَ رِزقُ رَبِّکَ خَیرٌ وَ اَبقی. (۰/۵) و ..روزی..... پروردگار تو .....تو..... وپایدارتر است. ۶- فَلیَعمَل عَمَلاً صالِحاً . (۰/۵) پس باید انجام دهد .....عمل..... ..... . ۷- قالوا یا وَیلَنا انّا کُنّا ظالِمینَ .(۰/۵) .....گفتند..... ای وای بر ما ، همانا ما .....ظالمان..... بودیم. ۸- یا اَیُها الَّذینَ آمَنوا ارکَعوا وَاسجُدوا. (۰/۵) ای کسانی که ایمان آورده اید! ..رکوع..... و .....سجده کنید	۴/۵
	در پناه عمل به قرآن سربلند وپیروز باشید.صبوحی	۱۰